

AD03-01401-001-22

Addenda al conveni entre el Consorci per a la Normalització Lingüística i l'Ajuntament de Terrassa per a desplegar actuacions d'acolliment lingüístic al municipi.

REUNITS

D'una part, Teresa Ciurana i Satlari, regidora delegada en matèria de Normalització Lingüística, en nom i representació de l'Ajuntament de Terrassa amb NIF P0827900B, en virtut del que disposa l'article 53 del Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya.

I d'una altra part, la senyora Pilar López Martínez, gerent del Consorci per a la Normalització Lingüística (en endavant CPNL), amb NIF Q5856172A, en nom i representació del CPNL, d'acord amb la Resolució de 3 de març de 2020, de la Presidència del CPNL, per la qual se l'autoritza per a la signatura d'addendes als convenis subscrits pel CPNL, per a la promoció del coneixement i ús del català i per desplegar actuacions d'acolliment lingüístic.

MANIFESTEN

1. En data 28 d'octubre de 2020 Consorci per a la Normalització Lingüística (en endavant CPNL) i l'Ajuntament de Terrassa (en endavant l'ens local) van subscriure un conveni de col·laboració per a actuacions d'acolliment lingüístic al municipi de Terrassa.
2. La clàusula cinquena del conveni preveu que les parts poden acordar, durant la vigència d'aquest conveni, l'organització anual d'actuacions d'acolliment lingüístic i cursos mitjançant addendes. Les addendes han de concretar el nombre de cursos i actuacions a realitzar en l'annualitat, el nombre de beneficiaris previst, el calendari i el cost de les actuacions. La mateixa clàusula preveu que la persona titular de la gerència del CPNL en signarà les addendes.

Totes dues parts es reconeixen la capacitat legal suficient per a la signatura d'aquesta addenda al conveni signat en data 28 d'octubre de 2020, d'acord amb les següents

CLÀUSULES

Primera. Objecte

L'objecte d'aquesta addenda és determinar les actuacions d'acolliment lingüístic i cursos a organitzar per a l'any 2022, en el marc de col·laboració entre el CPNL i l'ens local per al desenvolupament conjunt de programes i actuacions d'acolliment lingüístic, amb la finalitat d'afavorir el coneixement de la llengua catalana i la integració de les persones immigrades en l'àmbit del municipi.


Segona. Cursos i actuacions

S'organitzaran les accions següents:

Fins a 6 cursos de llengua catalana compresos dins dels nivells inicial i bàsic:

- 3 cursos trimestrals, amb data d'inici el 28 de març i data final el 22 de juny de 2022

Pàg. 1 de 2

	Doc. original signat per: Pilar López Martínez 19/04/2022,	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 21/12/2032	Data creació còpia: 21/12/2022 11:37:52
	Teresa Ciurana Satlari 29/04/2022	Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Pàgina 1 de 3
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ			

- 1 curs intensiu, amb data d'inici el 27 de juny i data final el 22 de juliol de 2022
- 2 cursos trimestrals, amb data d'inici el setembre de 2022 i data final el desembre de 2022

El nombre de beneficiaris previst és de 120 persones.

Tercera. Cost de les actuacions

El cost de les actuacions previstes per a aquesta anualitat es fixa en un màxim de 14.310 euros, sense perjudici de la regulació automàtica que preveu la clàusula sisena del conveni de col·laboració de data 28 d'octubre de 2020.

Quarta. Finançament.

El cost de les actuacions previstes per aquesta anualitat que assumirà l'ens local es fixa en un màxim de 2.385,00 euros per curs, 14.310 euros en total, corresponent al 68,4 % del cost, a càrrec de les aplicacions pressupostàries, sense perjudici de la regulació automàtica que preveu la clàusula setena.

El CPNL assumirà el 31,6 % restant del cost per l'organització dels cursos i activitats per a l'any, que inclou les despeses de gestió administrativa d'expedients d'alumnes i de gestió de grups, de seguiment i avaluació d'alumnes i l'emissió de certificats corresponents.

Amb la signatura d'aquesta addenda l'ens local efectuarà el pagament del 80% del cost de les actuacions compromeses, per mitjà de transferència, al número IBAN . Un cop realitzades totes les actuacions previstes per a l'anualitat i en tot cas abans de l'1 de desembre de 2022, l'ens local efectuarà el pagament del 20% restant del cost de les actuacions compromeses.

EL CPNL presentarà una memòria final dels cursos i actuacions desenvolupades, en què es detallarà el nombre de persones inscrites i certificats emesos com també el nombre de cursos i hores realitzades.

Cinquena. Vigència

Aquesta addenda té efectes des de la data de la seva formalització i serà vigent fins el 31 de desembre de 2022.

Sisena. Transparència i publicació

De conformitat amb l'article 110.3 de la Llei 26/2010 de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i d'acord amb els articles 5, 8.1.f) i 14 de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, s'ha de donar publicitat d'aquesta addenda al conveni de referència al Diari Oficial de la Generalitat i al web del Registre de convenis de col·laboració i cooperació de la Generalitat, que és accessible des del Portal de la Transparència i s'ha de fer pública en la seu electrònica i en el lloc web dels subjectes obligats.

Les parts signants del present instrument manifesten el seu consentiment per tal que les dades personals que hi consten, així com la resta de les especificacions que hi son contingudes, puguin ser publicades al Portal de la Transparència de la Generalitat de Catalunya i en la seu electrònica i lloc web de les parts.

Pàg. 2 de 2



Doc. original signat per:
Pilar López Martínez
19/04/2022,

Teresa Ciurana Satlari
29/04/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 21/12/2032

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

Data creació còpia:
21/12/2022 11:37:52

Pàgina 2 de 3

Setena. Remissió al conveni

En tot allò no previst expressament en aquesta addenda, serà d'aplicació el que disposa el conveni de referència formalitzat entre les parts en data 28 d'octubre de 2020.

I com a prova de conformitat, les parts el signen aquesta addenda a la data de la darrera de les signatures electròniques.

Per l'Ajuntament de Terrassa

PeI CPNL

Teresa Ciurana i Satlari
Regidora Delegada en matèria
Normalització Lingüística

Pilar López Martínez
Gerent del CPNL

Pàg. 3 de 2



Doc. original signat per:
Pilar López Martínez
19/04/2022,

Teresa Ciurana Satlari
29/04/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 21/12/2032

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

Data creació còpia:
21/12/2022 11:37:52

Pàgina 3 de 3